

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2185/2004,**annettu 17 päivänä joulukuuta 2004,****tariffikiintiön avaamisesta vuodeksi 2005 tiettyjen Norjasta peräisin olevien, neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3448/93 tarkoitettujen maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettujen tavaroiden tuonnille Euroopan yhteisöön**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 6 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan kahdenvälisen vapaakauppasopimuksen pöytäkirjaa N:o 2 koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Norjan kuningaskunnan välillä 25 päivänä lokakuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2004/859/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tiettyjä maataloustuotteita ja jalostettuja maataloustuotteita koskevasta kauppajärjestelmästä osapuolten välillä määrätään Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan kahdenvälisen vapaakauppasopimuksen pöytäkirjassa N:o 2⁽³⁾ ja Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen pöytäkirjassa N:o 3⁽⁴⁾.

(2) CN-koodeihin 2202 10 00 (vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu) ja ex 2202 90 10 (muut alkoholittomat juomat, sokeria (sakkaroosia tai inverttisokeria) sisältävät) kuuluviin tavaroihin sovellettava tullittomuus vahvistetaan Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen pöytäkirjassa N:o 3, sellaisena kuin se on muutettuna ETA-sopimuksen pöytäkirjan N:o 3 muuttamisesta sopimuksen 8 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tehdyllä Euroopan talousalueen sekakomitean päätöksellä 138/2004⁽⁵⁾.

(3) Tullittomuus lakkautetaan tilapäisesti Norjan osalta Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan kahdenvälisen vapaakauppasopimuksen pöytäkirjaa N:o 2 koskevalla Euroopan yhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisellä kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, joka hyväksyttiin neuvoston päätöksellä 2004/859/EY. Kyseisen sopimuksen IV kohdan mukaisesti CN-koodeihin 2202 10 00 (vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu) ja ex 2202 90 10 (muut alkoholittomat juomat, sokeria (sakkaroosia tai inverttisokeria) sisältävät) kuuluvien, Norjasta peräisin olevien tavaroiden tullivapaa tuonti on sallittu ainoastaan tullittomien kiintiöiden rajoissa.

(4) Sen vuoksi on tarpeen avata kyseinen kiintiö vuodeksi 2005.

(5) Toimijoiden etujen huomioon ottamiseksi sekä tullikiintiöiden avaamisen ja niiden hallinnoimisen helpottamiseksi kiintiön rajoissa sovellettavan tullivapauden saamisen ehtona olisi oltava tilapäisesti Norjan viranomaisten myöntämän todistuksen esittäminen yhteisön tulliviranomaisille.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat liitteeseen I kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden kauppaa koskevia horisontaalisia kysymyksiä käsittelevän hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan liitteessä I määritetyt yhteisön tariffikiintiöt kyseisessä liitteessä luetelluille, Norjasta peräisin oleville tavaroille siinä esitettyjen edellytysten mukaisesti 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2005.

2. Tämän sopimuksen osalta sovelletaan Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan kahdenvälisen vapaakauppasopimuksen pöytäkirjassa N:o 3 vahvistettuja vastavuoroisia alkuperäsääntöjä.

⁽¹⁾ EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

⁽²⁾ EUVL L 370, 17.12.2004, s. 70.

⁽³⁾ EYVL L 171, 27.6.1973, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 22, 24.1.2002, s. 37.

⁽⁵⁾ EUVL L 342, 18.11.2004, s. 30.

3. Liitteessä I määritetyn kiintiön rajoissa sovellettavan tullivapauden saamisen ehtona on Norjan viranomaisten viejille myöntämän, liitteen II mukaisen ja yhdellä yhteisön virallisista kielistä laaditun todistuksen esittäminen yhteisön tulliviranomaisille.

4. Kiintiön ylittäviin määriin tai määriin, joiden osalta ei esitetä kohdassa 3 tarkoitettua todistusta, sovelletaan tuontitullia, joka on 0,047 euroa litralta.

2 artikla

Komissio hallinnoi 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yhteisön tariffikiintiötä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetusta sovelletaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2004.

Komission puolesta
Günter VERHEUGEN
Varapuheenjohtaja

LIITE I

Norjasta peräisin olevien tavaroiden yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa sovellettavat tariffikiintiöt

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Vuotuinen kiintiö vuonna 2005	Kiintiön sisällä sovellettava tulli	Kiintiön ulkopuolella sovellettava tulli
09.0709	2202 10 00	— Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu	14,3 milj. litraa	vapaa	0,047 EUR/litra
	ex 2202 90 10	Muut alkoholittomat juomat, sokeria (sakkaroosia tai inverttisokeria) sisältävät			

LIITE II

TODISTUS
Kivennäisvesi

1. Viejä (nimi, täydellinen osoite)	2. Asiakirjan järjestysnumero	ALKUPERÄISKAPPALE	
3. Tavarán vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite)	TODISTUS CN-koodeihin 2202 10 00 ja ex 2202 90 10 kuuluvien vesien tullivapaa yhteisöön tuonti		
4. Laskun numero ja päivämäärä	5. Alkuperämaa NORJA	6. Määräjäsenvaltio	
<p>TÄRKEÄÄ</p> <p>Tämän todistuksen alkuperäinen kappale ja tarvittaessa sen kopio on esitettävä yhteisön tullitoimipaikassa, kun tavara luovutetaan vapaaseen liikkeeseen.</p>			
7. CN-Koodi (10 merkkiä)			
8. Pakkausten merkinnät, numerot, lukumäärä ja laji		9. Määrä (litraa)	
<p>10. TODISTETAAN, että edellä esitetyt tiedot ovat täsmällisiä ja Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan kahdenvälisen vapaakauppasopimuksen pöytäkirjaa N:o 2 koskevan Euroopan yhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisen kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen mukaisia.</p> <p style="text-align: right;">Paikka: Oslo 2004 10 25 Vuosi Kk Pv</p>			
11. Myöntävä viranomainen Statens landbruksforvaltning Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norja		(Myöntävän viranomaisen allekirjoitus ja leima)	